

## EL PROGRAMA DE INTERCAMBIOS EN SÍNTESIS

ACTIVIDAD	DURACIÓN	IDIOMA	LOCALIZACIÓN
<b>JUECES Y FISCALES</b>			
Intercambios generales	10 días*	Idioma común o del país anfitrión	Tribunales, fiscalías
Intercambios especializados	5 días	Idioma común o del país anfitrión	Tribunales, fiscalías
Intercambios bilaterales	5 días	Idioma común o del país anfitrión	Tribunales, fiscalías
Visitas de estudios	2 a 5 días	Inglés o francés	TJUE, TEDH, Eurojust, instituciones de la UE, FRA, HCCH
Períodos formativos a largo plazo	3 a 12 meses	Inglés o francés	TJUE, TEDH, Eurojust
<b>PRESIDENTES DE TRIBUNALES Y FISCALES JEFE</b>			
Intercambio de dirigentes judiciales	3 a 5 días	Idioma común o del país anfitrión	Tribunales, fiscalías
<b>JUECES Y FISCALES FUTUROS O RECIÉN NOMBRADOS</b>			
Programa AIAKOS	2 semanas (1 semana en el extranjero y 1 semana en el país de origen)	Inglés	Instituciones de formación judicial, tribunales, fiscalías
<b>FORMADORES JUDICIALES</b>			
Intercambios de formadores	5 días	Idioma común o del país anfitrión	Instituciones de formación judicial

\* Algunos intercambios generales pueden durar 5 días dependiendo de la institución de acogida.

## APOYO FINANCIERO

Los gastos de viaje y manutención están cubiertos por la REFJ mediante el pago de una dieta o, si procede, el reembolso de los costes efectivos.

### CÓMO PRESENTAR SU SOLICITUD

En otoño de cada año se publica una convocatoria de candidaturas, que se comunica a través del miembro de la REFJ y las instituciones asociadas, así como en el sitio web de la REFJ.

Se invita a aquellos candidatos con una sólida motivación profesional y unos buenos conocimientos del idioma de trabajo de la localización de la actividad a postularse mediante los formularios de candidatura disponibles en el sitio web de la REFJ.

La REFJ trabaja con sus instituciones miembros y asociadas para preseleccionar y asignar a los candidatos con arreglo a las plazas disponibles en los países o las instituciones participantes.

Los candidatos seleccionados son notificados por la REFJ en el plazo de 2 meses tras la clausura del período de presentación de candidaturas.

¿Desea más información? Visite el sitio web de la REFJ en [www.ejtn.eu](http://www.ejtn.eu)



European Judicial Training Network (EJTN)  
123, rue du Commerce, B-1000 Bruselas  
Correo electrónico: [exchangeprogramme@ejtn.eu](mailto:exchangeprogramme@ejtn.eu)  
Teléfono: +32 2 280 22 42



## El Programa de Intercambios de Autoridades Judiciales



«En mi opinión, las actividades de la REFJ son las mejores. Les brindan a los profesionales una oportunidad de compartir sus conocimientos con sus homólogos de otros países de la UE, lo que entraña un valor incalculable».

Un fiscal polaco



Con el apoyo del Programa de Justicia de la Unión Europea



## ACERCA DEL PROGRAMA

Lanzado en 2005 bajo los auspicios del Parlamento Europeo, el Programa de Intercambios de Autoridades Judiciales es la iniciativa más emblemática de la REFJ. Gracias a este programa, la REFJ imparte actividades de calidad que satisfacen las necesidades actuales y futuras del poder judicial europeo. Hoy día, es de común reconocimiento que la REFJ es la mejor situada para efectuar intercambios entre las autoridades judiciales.



©ENM

Juicio simulado  
Programa AIAKOS  
Burdeos, Francia

«Para mí, el intercambio ha sido la experiencia más fructífera y, a la vez, ha supuesto el mayor desafío profesional que he afrontado hasta la fecha».

Un juez checo

El principal objetivo del Programa de Intercambios es mejorar el conocimiento práctico de los poderes judiciales europeos sobre otros sistemas judiciales, así como en materia de la legislación europea y de derechos humanos, mediante contactos directos y el intercambio de opiniones y experiencias entre los jueces, los fiscales y los formadores de diferentes Estados miembros de la UE (EU MS, por sus siglas en inglés).

El Programa de Intercambios también pretende desarrollar una cultura judicial europea basada en la confianza mutua entre las autoridades judiciales en el espacio judicial europeo común.

## SUS ACTIVIDADES INCLUYEN...

### Intercambios a corto plazo en los EU MS

- **Intercambios generales:** Organizados ya sea individualmente o en grupos de jueces y fiscales de varios EU MS, los intercambios generales les permiten a los participantes recibir una introducción al sistema judicial del país anfitrión, asistir a vistas y conocer e interactuar con sus homólogos del tribunal o la fiscalía visitados.
- **Intercambios especializados:** Los jueces y los fiscales pueden ampliar su experiencia en una rama específica del Derecho en un tribunal o una fiscalía de otro EU MS. Cada año se ofrecen más de 15 especializaciones en diversos EU MS.
- **Intercambios bilaterales:** Motu proprio, grupos de jueces o fiscales del mismo tribunal o fiscalía pasan una semana en un tribunal o una fiscalía de otro EU MS e intercambian experiencias y mejores prácticas sobre un tema específico de interés común.
- **Intercambio de dirigentes judiciales:** Diseñados para los presidentes de los tribunales y los fiscales jefe, estos intercambios tienen como meta conformar competencias vitales centrándose en cuestiones como el liderazgo y la gestión de los profesionales, las comunicaciones y las relaciones con los medios, la gestión financiera y de la TI y los recursos humanos.
- **Intercambios de formadores:** Los formadores judiciales aprenden más sobre las metodologías del país anfitrión y las herramientas y los programas pedagógicos, e intercambian además mejores prácticas con sus homólogos sobre la formación de los jueces y los fiscales en los EU MS.

### Programa AIAKOS

El programa está dirigido específicamente a los jueces y fiscales futuros o recién nombrados, fortaleciendo sus conocimientos sobre el Derecho de la UE y los instrumentos de cooperación internacional y desarrollando beneficiosos contactos con sus homólogos, que redundarán en beneficio de sus futuras carreras profesionales.

#### Qué le ofrece el programa...

- Mejorar sus conocimientos sobre los sistemas judiciales de la UE
- Intercambiar mejores prácticas
- Impulsar su red de contactos profesionales
- Mejorar sus competencias idiomáticas



Un intercambio general  
Venecia, Italia

### Actividades de formación en organizaciones europeas e internacionales

- **Visitas de estudios:** Organizadas para grupos de participantes de diferentes nacionalidades en el Tribunal de Justicia de la Unión Europea (TJUE), el Tribunal Europeo de Derechos Humanos (TEDH), Eurojust, las instituciones de la UE en Bruselas, la Agencia de los Derechos Fundamentales de la Unión Europea (FRA, por sus siglas en inglés) y la Conferencia de La Haya de Derecho Internacional Privado (HCCH, por sus siglas combinadas en inglés y francés), proporcionan a sus beneficiarios una perspectiva sobre el funcionamiento y los procedimientos de las instituciones anfitrionas.
- **Períodos formativos a largo plazo:** Ofrecidos de manera individual en el TJUE, el TEDH y Eurojust, posibilitan una inmersión en profundidad de los participantes en la labor de la institución anfitriona.

“For me, the exchange was the most fruitful and challenging professional experience up to the present.”

A Czech judge

«Superó todas mis expectativas. ¡Conversar con un presidente homólogo que se enfrenta a los mismos problemas que yo, pero trabajando en un contexto diferente, fue una gran experiencia! »

Un presidente de tribunal belga